



INHALT

Allgemeine Sicherheitshinweise	3
Bestimmungsgemäße Verwendung	3
Lieferumfang (Fig. 1)	4
Teileübersicht (Fig. 2)	5

Inbetriebnahme

Stromversorgung der Wetterstation herstellen	6
Die HomGar™-App installieren	6
Wetterstation mit der App koppeln	6
Thermo-Hygro-Außensensor mit der Wetterstation/App koppeln	10
Wasser-Timer und Bodensensor mit der App koppeln	11
Wasser-Timer am Wasserhahn anbringen	12
Bodensensor mit dem Wasser-Timer koppeln und positionieren	13

Bedienung

HomGar™-APP	14
Geräteseite Wetterstation	15
Bewässerung einstellen	16
Regenverzögerung	18
Wasserverbrauchkalibrierung	18
Automatische „Bewässerungsplan stoppen“-Funktion	18
Sprachdienst von Drittanbietern	19
Wetterstation	20
Wasser-Timer	22
Entsorgung	23
Konformitätserklärung	23

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Gevaar voor ernstig of dodelijk letsel!

Vanwege de technische elektromagnetische straling kunnen onderdelen van dit product de werking van medische implantaten beïnvloeden. Zo kunnen pacemakers of gehoorapparaten bijvoorbeeld defect raken, wat kan leiden tot ernstig of zelfs dodelijk letsel. Mensen met medische implantaten moeten eerst hun arts en de fabrikant raadplegen voordat zij het product gebruiken.



Risico op verstikking!

- Houd het verpakkingsmateriaal (plastic zakken, elastiekjes enz.) uit de buurt van kinderen.
- Dit product bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt!



Let op!

- Gebruik de automatische functie "Stop Irrigation Schedule" op basis van bodensensor gegevens alleen onder toezicht om bij eventuele storingen de watertoevoer handmatig te onderbreken.



Waarschuwing voor materiële schade en

storingen

- Demonteer het apparaat niet! Neem bij een defect contact op met het servicecentrum in uw land (vermeld op de garantiekaart).
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang zwakke of lege batterijen altijd door een nieuwe, volledige set batterijen met maximale capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of met verschillende capaciteiten. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor spanningschade als gevolg van verkeerd geplaatste batterijen!
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet wordt gebruikt of voordat u het reinigt!
- Zorg ervoor dat de ventilatie van het weerstation niet geblokkeerd is om een goede werking van het apparaat te garanderen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van gas, verwarmingselementen, magnetrons en andere plaatsen die storingen kunnen veroorzaken.
- Voor een soepele en correcte werking dient u het basisstation op een vlakke ondergrond te plaatsen.

GEBRUIK

Het BRESSER Smart Home irrigatiesysteem Smart Garden

wordt gebruikt om sproeiers en irrigatiesystemen te controleren. Het maakt automatische bewatering mogelijk, waarbij de tijd en duur via een app wordt geregeld. Het product is uitsluitend bedoeld voor irrigatie buitenshuis en voor privégebruik.

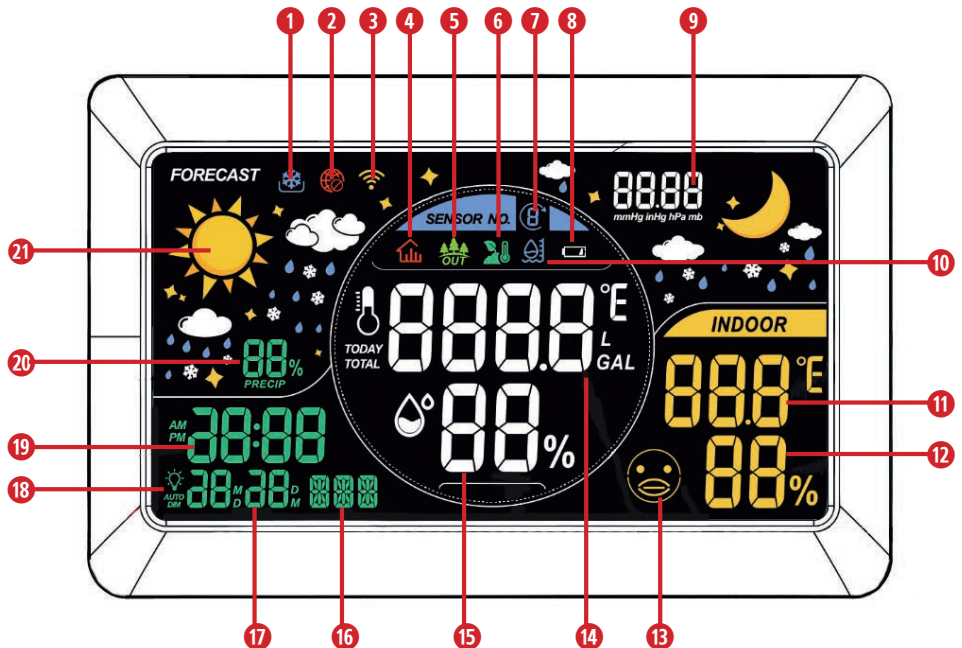
LEVERINGSOMVANG (AFB. 1)



A thermo-hygro buitensensor (1x), **B** weerstation (1x), **C** 1-zone watertimer (1x) (in 7510100), **D** bodensensor (1x), **E** 2-zones watertimer (1x) (in 7510200)

Accessoires kunnen per model verschillen.

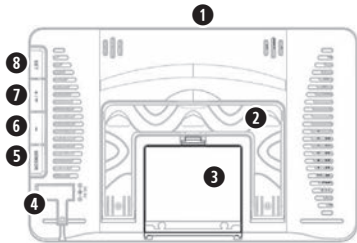
ONDERDELEN OVERZICHT (AFB. 2)



AFB. 2

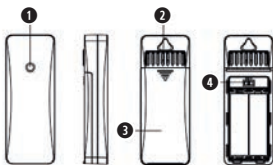
- 1 Vorstalarm Het pictogram knippert wanneer de temperatuur in het bereik van 0°C–2,9°C (32°F–37,22°F) ligt, en blijft op het scherm verschijnen wanneer de temperatuur lager is dan 0°C (32°F).
- 2 Kan geen verbinding maken met de server Als dit pictogram verschijnt, start u het apparaat opnieuw op
- 3 WiFi-signaalweergave
- 4 Weergave binnensensor (optioneel accessoire)
- 5 Weergave buitensensor
- 6 Weergave bodemsensor
- 7 Weergave sensor kanaal toont dat elk kanaal elke 5 seconden wordt weergegeven.
- 8 Lage batterij-indicator voor de sensor
- 9 Barometrische luchtdruk in mmHg, inHg of hPa/mb. Dit is de absolute luchtdruk.
- 10 Weergave van de debietmeter (optioneel accessoire)
- 11 Binnentemperatuur
- 12 Luchtvochtigheid binnen
- 13 Comfortniveau-indicator binnenshuis
- 14 Buitentemperatuur
- 15 Luchtvochtigheid buiten
- 16 Weekdag afkorting in 7 talen
- 17 Datum
- 18 Slimme achtergrondverlichting
- 19 Huidige tijd 12/24-uur formaat is selecteerbaar
- 20 Kans op regen: 0% tot 99%
- 21 Weersverwachting

Basisstation



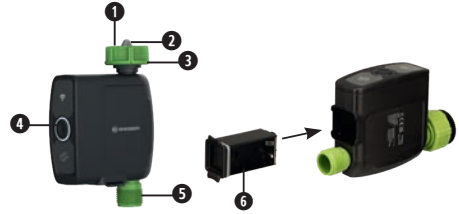
- 1 [ON]-tik knop
- 2 Uitklapbare standaard
- 3 Batterijvak
- 4 DC-aansluiting
- 5 Sensor knop
- 6 [—]- knop
- 7 [+]/[WiFi]-knop
- 8 SET knop

Thermo-hygro buitensensor



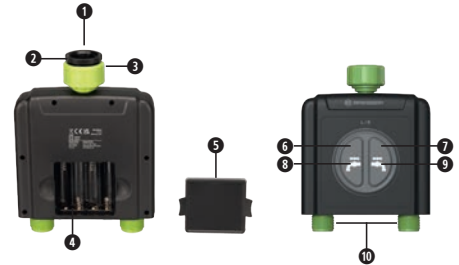
- 1 Indicatielampje
- 2 ophanggat
- 3 Batterijvak
- 4 CH-kanaal schakelen

1-zone watertimer (7910101)



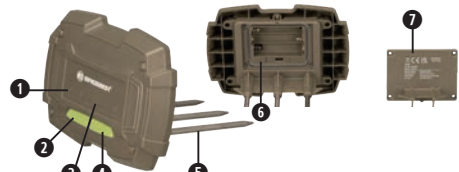
- 1 watertoevoer
- 2 inlaatfilter
- 3 wartelmoer
- 4 koppeling/bewatering knop met LED-indicator
- 5 waterafvoer
- 6 batterijvak

2-zones watertimer (7910102)



- 1 Watertoevoer
- 2 3/4" adapter
- 3 Wartelmoer
- 4 Batterijvak
- 5 Deksel batterijvak
- 6 Irrigatieknop L
- 7 Irrigatieknop R
- 8 Irrigatie-indicator L
- 9 Irrigatie-indicator R
- 10 Waterafvoer

Bodemsensor



- 1 Bediening
- 2 Aan/Uit-knop
- 3 Bodemvochtindicator
- 4 Bodemvochttestknop
- 5 Testtips
- 6 Batterijvak
- 7 Deksel batterijvak

START-UP

SCHAKEL HET WEERSTATION IN

1. Steek de DC-stekker in het stopcontact van het weerstation.
2. Steek de netstekker in het stopcontact. Het apparaat wordt direct ingeschakeld.
3. Wacht tot de binnentemperatuur, de luchtvochtigheid en de luchtdruk op het weerstation worden weergegeven.

OPMERKING: Voor continu gebruik wordt netvoeding aanbevolen. Als alternatief is ook gebruik met batterijen mogelijk, zodat de tijdstelling bij stroomuitval blijft bestaan. Merk op dat het display na 20 seconden automatisch overschakelt naar de energiebesparende modus wanneer het op batterijvoeding werkt.

Volg deze stappen om de stroomvoorziening met batterijen te regelen:

1. Verwijder het batterijdeksel.
2. Plaats de batterijen in het batterijvak. Let op de juiste uitlijning van de accupolen (+/-).
3. Plaats het batterijdeksel terug.
4. Wacht tot de binnentemperatuur, de luchtvochtigheid en de luchtdruk op het weerstation worden weergegeven.

OPMERKING: Bij wijziging van het type stroomvoorziening (netstroom of batterijen) wordt de stroomvoorziening om technische redenen tijdelijk onderbroken. Alle eerdere instellingen gaan verloren. Uitzondering: permanente stroomvoorziening op batterijen.

DE HOMGAR™-APP INSTALLEREN

Er moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan om succesvol verbinding te maken met uw WIFI:

- Het weerstation maakt alleen verbinding met internet op de WiFi-frequentie van 2,4 GHz. De meeste routers maken automatisch de juiste verbinding. Als dit niet het geval is, kunt u meestal een handmatige aanpassing op de router uitvoeren.
- Sluit het weerstation via een stroomkabel aan op het stroomnet als u de WiFi-verbinding tot stand wilt brengen en in stand wilt houden.
- **Minimumvereisten voor iOS:** Mobiel apparaat met iOS 11.0 (of hoger) + mobiele/WiFi-functie.
- **Minimumvereisten voor Android:** Mobiel apparaat met Android OS 6.0 (of hoger) + mobiele/WiFi-functie.

Tips:

- Gebruik geen openbare WiFi-netwerken.
- Als u het WiFi-netwerk wilt wijzigen, houd dan de [+/-] -knop ingedrukt en maak opnieuw verbinding met de HOMGAR™ APP, voer de inloggegevens van uw nieuwe WiFi-netwerk in.

HomGar™ app-downloads:



of scan de QR-code om te downloaden:



1. Open de HomGar™ app op uw mobiele apparaat.
2. Volg de instructies in de app om een account aan te maken. Als u al een account heeft, log dan in met uw bestaande inloggegevens.

KOPPEL HET WEERSTATION MET DE APP

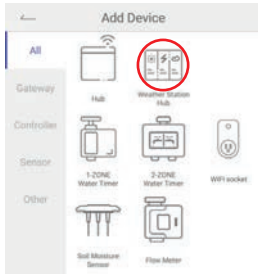
OPMERKING: Het weerstation en uw mobiele apparaat moeten tijdens de installatie **minder dan 10 meter** van elkaar worden geplaatst.

Er zijn twee manieren om het weerstation met de app te koppelen:

Methode 1: Intelligente koppelingsmodus

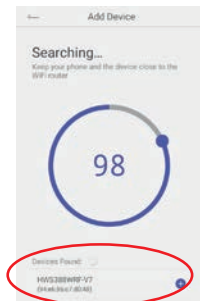


Open de app en tik op de startpagina op de "+" in de rechterbovenhoek.



Tik onder "Add Device" op "Weather Station Hub".

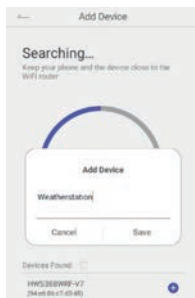
Houd de **[+ / Wi-Fi]** knop op het weerstation ingedrukt totdat "SCAN" op het display verschijnt. Het weerstation is nu klaar om te koppelen.



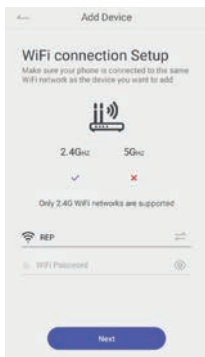
Het zoeken wordt gestart en het apparaat-modelnummer van het weerstation verschijnt onder "Found Devices". Tik op het modelnummer van het apparaat.



Vink in de app "All steps completed" aan en tik op de knop "Next".



Voer een unieke apparaat-naam in en tik op "Save".



Voer uw WIFI-informatie in met het juiste wachtwoord en tik op de knop "Next".



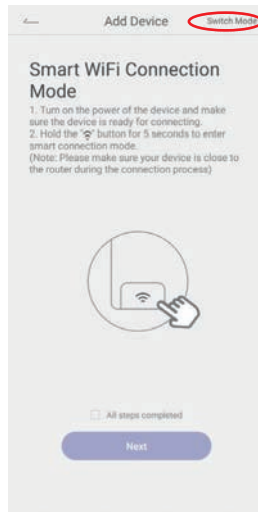
Als het weerstation met succes is toegevoegd, verschijnt de bijbehorende productpagina in de app en verschijnt "JOIN" gedurende 5 seconden op het display van het weerstation.

OPMERKING: Als het netwerk niet binnen 120 seconden met succes wordt gekoppeld, probeer dan methode 2.

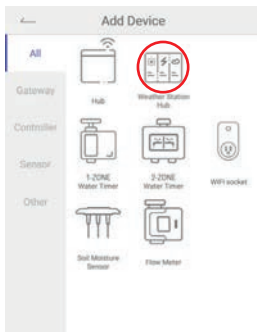
Methode 2: AP-koppelingsmodus



Open de app en tik op de startpagina op de "+" in de rechterbovenhoek.



Tik in de app op "Switch Mode" om over te schakelen naar de AP-verbindingsmodus.



Tik onder "Add Device" op "Weather Station Hub".

Houd de **[+ / 📶]** knop van het weerstation ingedrukt, totdat "SCAN" op het display verschijnt. Houd de **[+ / 📶]** knop van het weerstation ingedrukt, totdat "SCAN AP" op het display verschijnt. Het weerstation is nu klaar om te koppelen.



Vink in de app "All steps complete" aan en tik vervolgens op de knop "Next".




Tik op de knop "Connect" en verbind uw mobiele apparaat met de aangegeven hotspot (HomGar_xxxx).
Keer terug naar de app en tik op de knop "Next".



Het zoeken begint en het modelnummer van het weerstation verschijnt in het pop-up venster "Device Name". Voer indien nodig een unieke apparaat-naam in en tik op "Save".



Als het weerstation met succes is toegevoegd, verschijnt de bijbehorende productpagina in de app en verschijnt "JOIN" gedurende 5 seconden op het display van het weerstation.

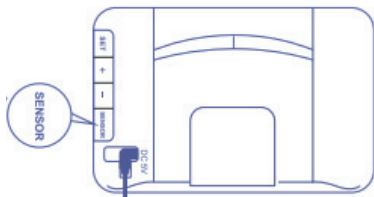
OPMERKING: Als de koppelingsmodus succesvol was, maar het display van het weerstation toont het  pictogram, herstart het weerstation (d.w.z zet het weer aan) om het weer normaal te laten werken.

KOPPEL DE THERMO-HYGRO BUITENSOR MET HET WEERSTATION/DE APP



Stel het gewenste kanaal op de sensor in via kanaalomschakeling ❶ op de sensor. Kanaal 1 is standaard de buitensensor.

Plaats de batterijen in het batterijvak ❷. Let op de juiste uitlijning van de accupolen (+/-).



Houd op het weerstation de **[SENSOR]** knop ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren. Het meetveld van de buitensensor op het display begint te knipperen.

OPMERKING: Houd tijdens het koppelingsproces de sensor zo dicht mogelijk bij het weerstation.

Als de sensor is gedetecteerd, verschijnen de gemeten waarden op het display van het weerstation.

In de app verschijnt de thermo-hygrosensor automatisch op de startpagina wanneer deze is gekoppeld aan het weerstation.



Plaats de thermo-hygrosensor met het ophanggat op de door u gekozen locatie. Houd rekening met de volgende criteria:

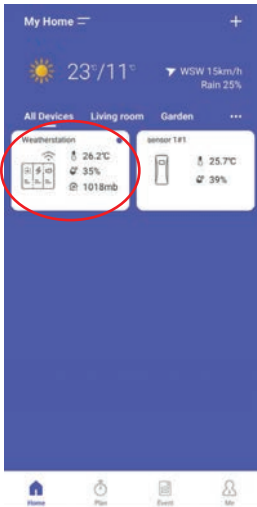
- De buitensensor mag niet worden blootgesteld aan directe regen of zonlicht en ook niet in de buurt van een warmtebron worden geplaatst.
- Zorg voor een goede ventilatie van de sensor en laat een bepaalde afstand tussen de sensor en de muur.
- Plaats de sensor verticaal met het ophanggat op een hoogte van ongeveer 1,2 tot 2,5 meter.
- Vermijd dikke muren tussen de sensor en het weerstation, evenals sterke storingsbronnen die dezelfde signaalfrequentie van 433 GHz gebruiken, zoals tv's, magnetrons, computers, enz.
- Als het weerstation de verbinding verbreekt, is de sensor waarschijnlijk te ver weg. Plaats het dan dicht bij de sensor. Zenderbereik radiosignaal: 100 m buiten (De sensor is de unit die is aangesloten op het weerstation en het signaal doorgeeft aan het weerstation)
- De sensor moet verticaal worden geïnstalleerd.

KOPPEL DE WATERTIMER EN BODEMSENSOR MET DE APP

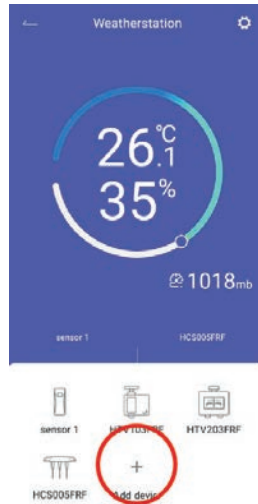
OPMERKING: De watertimer en de bodemsensor kunnen alleen via de HomGar™ app als sub-apparaat aan het weerstation worden gekoppeld

Koppel de sub-apparaten één voor één met de app. Ga als volgt te werk:

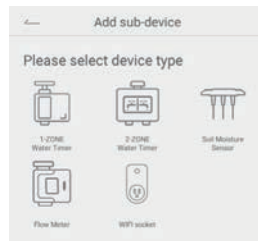
Plaats de batterijen in het sub-apparaat dat u aan het weerstation wilt koppelen. Let op de juiste uitlijning van de accupolen (+/-).



Open de app en tik op "weather station" op de startpagina.



Tik in het pop-up venster op "+ Add device"



Tik op het pictogram voor het sub-apparaat dat u wilt toevoegen:

- "1-Zone watertimer"
- "2-Zones watertimer"
- Bodemsensor: "Bodemvochtsensor"



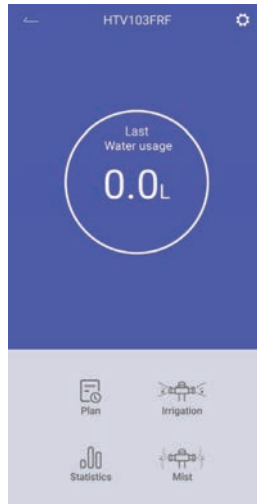
Op de productpagina tikt u op "Sub-Devices".



Houd het sub-apparaat zo dicht mogelijk bij het weerstation en tik op de knop "Next".



Houd de "Pairing/Watering" knop van de watertimer of de ON/OFF-knop van de bodensensor ingedrukt totdat de LED op het te koppelen sub-apparaat knippert.



Als de koppeling gelukt is, verschijnt de productpagina voor het sub-apparaat in de app.

**BEVESTIG DE WATERTIMER AAN DE KRAAN
LET OP! Om te voorkomen dat er water in het batterijvak komt, monteert u de watertimer alleen verticaal en met de wartelmoer naar boven.**

De watertimer bevestigen aan een kraan met een schroefdraad van 33,3 mm (1" schroefdraad):

1. Schroef de zwarte adapter los van de wartelmoer.
2. Schroef de watertimer op de schroefdraad van de kraan door de wartelmoer te draaien.

Om de watertimer op een 26,5 mm (3/4" schroefdraad) kraan te bevestigen:

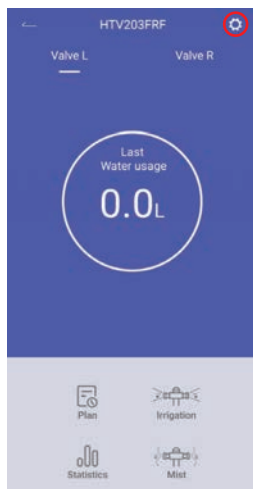
1. Schroef de zwarte adapter los van de wartelmoer.
2. Schroef de zwarte adapter op het schroefdraad van de kraan.
3. Schroef de watertimer op de zwarte adapter door aan de wartelmoer te draaien.

KOPPEL EN POSITIONEER BODEMSENSOR MET WATERTIMER

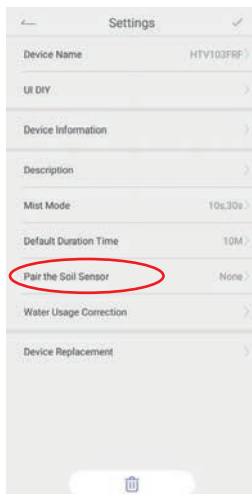
U kunt de bodensensor koppelen met uw watertimer via de HomGar™ app.



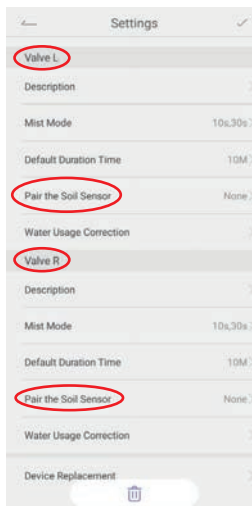
Open de startpagina van de app en tik op het overeenkomstige veld van de watertimer die u wilt koppelen met de bodensensor.



Tik op de productpagina op het "Settings"-pictogram in de rechterbovenhoek.



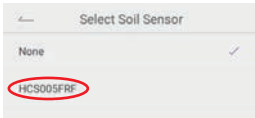
Tik op "Pair the Soil Sensor".



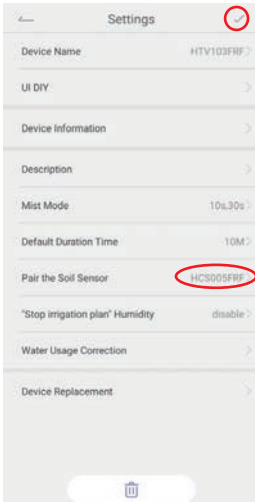
Zorg ervoor dat u voor de 2-zones watertimer de juiste aansluiting kiest:

Ventiel L: linker wateruitlaat

Ventiel R: rechter wateruitlaat



Selecteer de bodemsensor door op de apparaat-naam te tikken



De apparaat-naam van de bodemsensor verschijnt onder Settings naast "Pair the soil sensor".

Tik op het vinkje in de rechterbovenhoek om de instelling op te slaan.

Plaats de bodemsensor als volgt:

- Verwijder de zwarte plastic beschermers van de bodemsensor na koppeling en voor gebruik.
- Zorg ervoor dat de bodemsensor niet meer dan 30 meter van de watertimer verwijderd is.
- Als de grond erg hard is, bevelen wij aan de grond zachter te maken door er water aan toe te voegen vóór het inbrengen van de bodemsensor.
- Duw de punten van de bodemsensoren ver genoeg in de grond zodat ze volledig in de grond zitten.
- Zorg ervoor dat het water rond de bodemsensor goed kan aflopen.

LET OP: Let erop dat u met de grasmaaier niet over de bodemsensor rijdt om schade aan eigendom te voorkomen.

BEDIENING

HOMGAR™ APP

Overzicht



1 Home management

Hier kunt u uw eigen homepages creëren voor verschillende locaties en schakelen tussen de verschillende homepages.

2 Apparaat toevoegen

Voeg de HomGar-serie apparaten toe om te beginnen met het opzetten van uw smart home-systeem.

3 Lokaal weer

Toont u het lokale weer op basis van de locatie-informatie die is ingesteld in de Home Settings. De gegevens worden elk uur bijgewerkt.

Tik op het lokale weer om naar een gedetailleerde overzichtspagina te gaan.

4 Apparaat-overzicht (alle apparaten)

Alle toegevoegde apparaten worden hier weergegeven.

Tik op het vakje voor elk apparaat om naar de betreffende productpagina te gaan.

5 Kamer-systeemmanagement

Schakel tussen de verschillende kamers en gebieden door op hun naam te tikken om de toegewezen apparaten te zien.

🏠 Home settings

Hier kunt u:

- uw home naam wijzigen
- Toevoegen/verwijderen van kamers en zones voor het kamer-systeemmanagement en toewijzen van apparaten aan kamers en zones
- Locatie instellen (basis voor lokaal weer in de app)
- Tijdzone instellen
- Leden uitnodigen
- Stel eenheden in

📄 Home page

Toont alle belangrijke informatie in één oogopslag.

📅 Plan overzicht pagina



Overzicht van alle irrigatieplannen. Tik op het gewenste plan om het te bewerken.

📖 Activiteiten pagina

Hier vindt u een logboek van vroegere activiteiten.

👤 Profiel pagina

Dit brengt u naar

- Home Management
- Quick guide en FAQ
- Informatie over het instellen van spraakbesturingssystemen van derden (Amazon Alexa, Google Assistant)
- Instellen van taal, meldingen en kleuren (achtergrondkleur, enz.)
- Informatie over de app

WEERSTATION APPARAAT-PAGINA



⚙️ Instellingen

Hier kunt u:

- Naam van het apparaat wijzigen
- Verander de achtergrondafbeelding en de kleur van het lettertype onder "UI DIY".
- Apparaat-informatie bekijken
- Taal display weerstation wijzigen
- Pas de automatische achtergrondverlichting aan
- Bewerk de instelling van het sensor-nummer:
Pas kanaal 1/2/3 sensor aan, pas kanaal 4-9 sortering aan. Klik op "≡", "🔴" en "🔵" om terug te keren en te stoppen Om een apparaat dat uit het display is verwijderd opnieuw toe te voegen, klikt u op "Re-add".
- Pas het ontvangstkanaal aan ("receive channel"): Het standaardkanaal is kanaal 1. Als er meer gateways in een gebied zijn, bijvoorbeeld als een buurman de gateway van hetzelfde model gebruikt, kunt u verschillende ontvangstkanalen instellen om de kans op communicatieconflicten te verkleinen.
- Om het apparaat te vervangen: Als het apparaat defect is, kunt u de functie "Device Replacement" gebruiken om het defecte apparaat door een nieuw apparaat te vervangen. Koppel eerst het nieuwe apparaat en selecteer dan "Device Replacement" om het apparaat te vervangen zoals gevraagd door de App.

Om uw instellingen op te slaan, tikt u op het vinkje in de rechterbovenhoek.

➕ Sub-apparaten

Voeg hier nieuwe sub-apparaten toe door op "+ Add device" te tikken.

Om direct naar de geassocieerde productpagina van een reeds gekoppeld sub-apparaat te gaan, tikt u op de bijbehorende apparaat-naam.

Tabellen

Curve grafieken van de laatste 24 uur/10 dagen/meer.

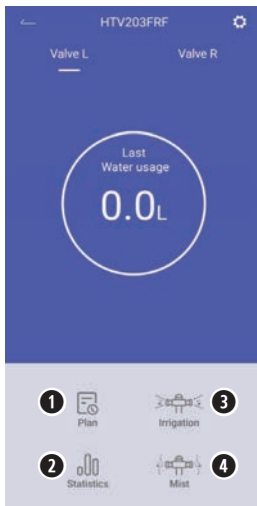


Tik op de apparaat-naam in de rechterbovenhoek om het gewenste item te selecteren en/of van apparaat te wisselen.

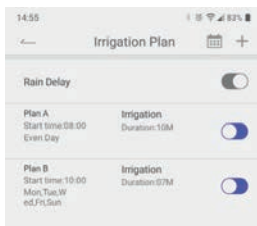
PAS DE IRRIGATIE AAN

Tik op de startpagina op het betreffende watertimervak om de bijbehorende apparaat-pagina voor irrigatie-instellingen te openen.

Locatie van het apparaat



Plan pagina



Op de apparaat-pagina tikt u op "Plan" om de planpagina te openen.

Om een bestaand irrigatieschema aan te passen, tikt u op de naam (bijv. "Plan A").

Om het irrigatieschema uit te schakelen, tikt u op de betreffende schuifregelaar voor het irrigatieschema.

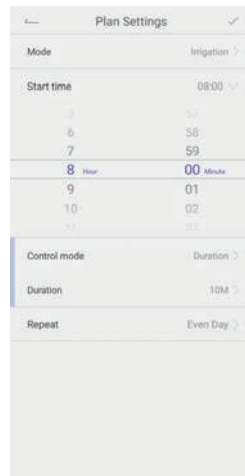
Om een nieuw irrigatieschema aan te maken, tikt u op de "+" in de rechterbovenhoek. Dit brengt u naar de planinstellingen.

Planinstellingen

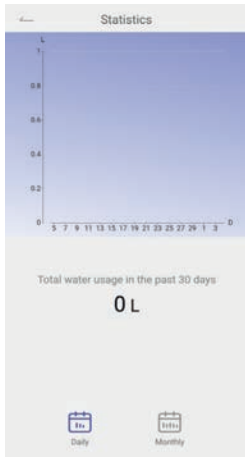
U kunt hier de volgende instellingen maken:

- Irrigatiemodus
- Begintijd
- Controle modus: Stel de duur van de irrigatie of het waterverbruik met maximale werktijd in.
- Bewateringsschema instelbaar: Kies uit "every day," "odd days," "even days," en "adjust" (gebaseerd op de dag van de week).

Sla uw instellingen op door op het vinkje in de rechterbovenhoek te tikken.

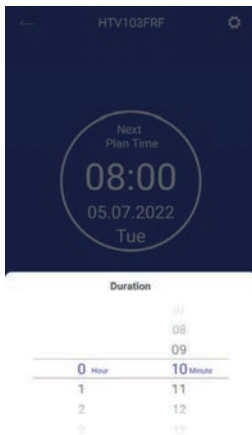


Statistieken



Tik op Statistieken voor informatie over dagelijks en maandelijks waterverbruik.

Irrigatie



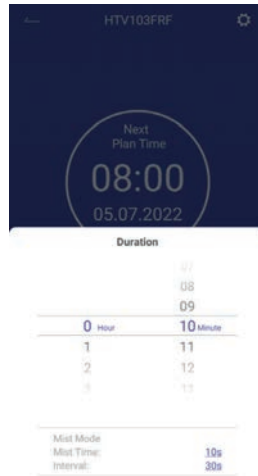
Tik op Irrigatie om de watertoevoer handmatig te starten in de irrigatiemodus.

Stel daarvoor in het pop-up venster de duur van de irrigatie in en tik op "Bevestigen".

De irrigatie begint onmiddellijk en de app toont u de resterende duur.

Om het besproeien te stoppen voordat de ingestelde duur is verstreken, tikt u nogmaals op Irrigation en vervolgens op "Confirm".

Nevel



Tik op "Mist" om de watertoevoer handmatig te starten in de modus "Mist".

Stel daarvoor in het pop-up venster de duur van de irrigatie in en tik op "Confirm".

De irrigatie begint onmiddellijk en de app toont u de resterende duur.

Om het besproeien te stoppen voordat de ingestelde duur is verstreken, tikt u nogmaals op "Mist" en vervolgens op "Confirm".

REGEN VERTRAGING

Met regenvertraging kunt u irrigatieschema's 24 uur lang pauzeren. U kunt deze instelling op twee plaatsen in de app maken:

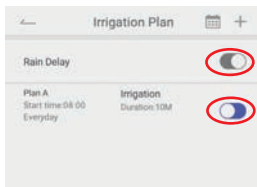
Plan overzichtspagina



Op de planoverzichtspagina vindt u een overzicht van alle irrigatieplannen. Tik op de schuifknop van de overeenkomstige watertimer om de "rain delay" te activeren. Dit betekent dat alle irrigatieplannen voor de watertimer-verbinding gedurende 24 uur worden gepauzeerd.

Tik op "+" rechtsboven om regenvertraging in of uit te schakelen voor alle irrigatieplannen.

Sub-apparaat planpagina



Op de planpagina van het sub-apparaat vindt u alle irrigatieschema's van de bijbehorende watertimer aansluiting. Tik op de schuifknop om "Rain Delay" in te schakelen. Dit betekent dat alle irrigatieschema's voor de watertimer aansluiting gedurende 24 uur worden gepauzeerd.

KALIBRATIE VAN HET WATERVERBRUIK

De standaard debietnauwkeurigheid van de watertimer is: $\pm 8\%$.

Om de debietnauwkeurigheid te verhogen, kunt u het werkelijke waterverbruik meten en dit vergelijken met de debietgegevens die op de app worden weergegeven. Op basis hiervan kunt u met de "Water consumption calibration" een overeenkomstige correctiewaarde instellen. Ga als volgt te werk:

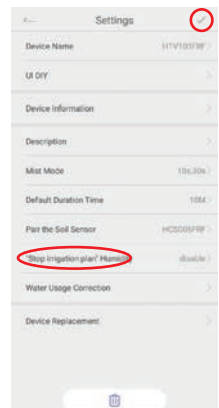
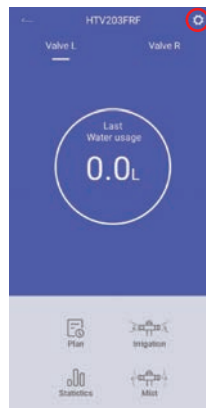
Tik op de productpagina van de betreffende watertimer op het settings pictogram.

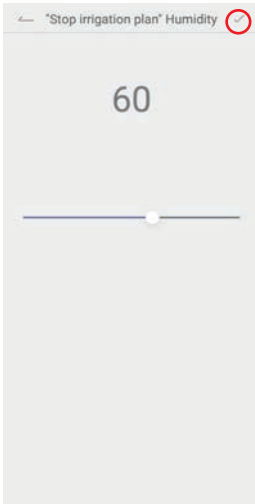
Op de pagina "Settings" tikt u op "Water Usage Calibration". Selecteer een correctiewaarde van -20 tot 20% en tik op het vinkje in de rechterbovenhoek om op te slaan.

AUTOMATISCHE "STOP WATERING SCHEDULE" FUNCTIE

LET OP: Gebruik de automatische functie "stop irrigation schedule" op basis van bodemsensor gegevens alleen onder toezicht om bij eventuele storingen de watertoevoer handmatig te onderbreken.

Met de automatische functie "Stop Watering Schedule" kunt u een bodemvochtigheidswaarde instellen die niet mag worden overschreden. Als deze waarde door de bodemsensor wordt gemeten, stopt de irrigatie automatisch, zelfs als het irrigatieschema voorziet in een langere irrigatieperiode.





Tik op de apparaat-pagina van de betreffende watertimer op het settings pictogram.

Als de bodemsensor is gekoppeld aan de watertimer, kunt u hier de functie "Stop Watering Schedule" aantikken.

Pas de gewenste bodemvochtigheidswaarde aan door de schuifknop te verplaatsen (bijvoorbeeld, 60% is gelijk aan 60% bodemvocht).

Tik op het vinkje in de rechterbovenhoek om de instelling op te slaan.

U keert automatisch terug naar de instellingenpagina. Tik opnieuw op het vinkje in de rechterbovenhoek om alle instellingen op te slaan.

SPRAAKDIENST VAN DERDEN

OPMERKING: Lees de gedetailleerde beschrijving van de spraakdienst van derden, die toegankelijk is via de profielpagina in de HomGar™ app.

Amazon Alexa

1. Open de Alexa App op uw telefoon, log succesvol in en selecteer "Skills&Games" op de MORE pagina.
2. Zoek naar "Homgar Smart" en selecteer het.
3. Klik op "ENABLE TO USE" om Skill te activeren.
4. Nadat u het wachtwoord van uw HomGar™ app-account hebt ingevoerd, klikt u op "Sign in" om uw HomGar app-account te integreren. U kunt nu de Skill activeren en naar uw smart home gaan.

OPMERKING: Let erop dat u de exacte apparaat-naam moet gebruiken voor uw spraakopdracht.

Voorbeelden:

Alexa, [apparaat-naam] aan.
Alexa, zet de [apparaat-naam] uit.

Algemene zinnen zoals "Alexa, zet de watertimer uit" worden niet herkend als de term "watertimer" niet de exacte apparaat-naam is.

Google Assistant

1. Open de Google Home-app op uw telefoon, meld u aan, klik op het "+"-pictogram in de linkerbovenhoek, klik vervolgens op de optie "Set up device" en selecteer de optie "Works with Google".
2. Voer uw accountwachtwoord in via Homgar Smart om uw app-account te bundelen en toegang te geven tot uw Google-account. U bent klaar om uw smart home reis te beginnen.

OPMERKING: Let erop dat u de exacte apparaat-naam moet gebruiken voor uw spraakopdracht.

Voorbeelden:

Hé Google, open [apparaat-naam].
Hey Google, sluit [apparaat-naam].
Hé Google, zet [apparaat-naam] aan.
Hey Google, zet [apparaat-naam] uit.

Algemene zinnen zoals "Hé Google, zet de watertimer uit" worden niet herkend als de term "watertimer" niet de exacte apparaat-naam is.

WEERSTATION

OPMERKING: Voor nauwkeurige metingen dient u het weerstation uit de buurt van grote hitte of koude te houden en ervoor te zorgen dat de andere sensoren ook beschermd zijn tegen direct zonlicht, regen of hitte.

Knoppen Inleiding

Knoppen	Functies
[SET]	Normale modus: <ul style="list-style-type: none">• Houd de knop ingedrukt om de handmatige instelmodus te openen.
[+/ 	Normale modus: <ul style="list-style-type: none">• Houd de knop ingedrukt om de smart pairing modus te activeren• Houd nogmaals ingedrukt om de AP pairing modus in te schakelen. Handmatige instellingsmodus: <ul style="list-style-type: none">• Druk om de waarde te verhogen• Houd de knop ingedrukt om de waarde continu te verhogen.
[-]	Handmatige instellingsmodus: <ul style="list-style-type: none">• Druk om de waarde te verlagen• Houd de knop ingedrukt om de waarde continu te verlagen.
[SENSOR]	Normale modus: <ul style="list-style-type: none">• Druk hierop om van kanaal te veranderen.• Houd de knop ingedrukt om naar de pairing modus te gaan en opnieuw verbinding te maken met de sensor.
	Normale modus: <ul style="list-style-type: none">• Druk hierop om de helderheidsfunctie van de achtergrondverlichting in te schakelen.• Houd de knop ingedrukt om de automatische achtergrondverlichting in en uit te schakelen. Handmatige instellingsmodus: <ul style="list-style-type: none">• Druk om af te sluiten.

Comfortniveau-indicator binnenshuis



DROOG: Luchtvochtigheid $\leq 40\%$



COMFORT: $40\% \leq$ luchtvochtigheid $\leq 70\%$ 20°C (68°F) \leq temperatuur $\leq 28^\circ\text{C}$ (82.4°F)



NAT: Luchtvochtigheid $\geq 70\%$

De comfortniveau-indicator verschijnt niet op het LCD-scherm wanneer:
luchtvochtigheid $\leq 40\%$, luchtvochtigheid $\leq 70\%$,
temperatuur $> 28^\circ\text{C}$ (82.4°F) of temperatuur $< 20^\circ\text{C}$ (68°F)

Weersverwachting

Na het instellen van de locatiegegevens in de app, worden de weergegevens automatisch weergegeven vanuit het netwerk.



OPMERKINGEN:

- DIT IS NIET HET ACTUELE WEER
- Houd er rekening mee dat deze voorspelling niet vergelijkbaar is met die van professionele satellietweerdiensten en high-performance computers.

Handmatige instellingen op het weerstation

- Houd in de normale modus de knop **[SET]** op het weerstation ingedrukt om de instellingsmodus te openen.
- Druk op de **[SET]** knop om over te slaan of door te gaan naar de volgende stap.
- Druk op de knop **[+/-]** of de knop **[-]** om de waarde in te stellen.


De instellingsvolgorde is:

Taal van de dag van de week → Eenheid absolute luchtdruk → °C/°F → Jaar → Weergaveformaat DM/MD → Maand → Datum → 12/24 uur tijdformaat → Uur → Minuut → Verlaat

Achtergrondverlichtingsfunctie

- Als het apparaat op batterijen werkt, drukt u op de **[☀]**-knop om de achtergrondverlichting gedurende 20 seconden in te schakelen.
- Gebruik een AC-adapter voor continue achtergrondverlichting. Druk op de knop **[☀]** om de helderheid om te schakelen tussen 100%, 50%, 30%, 10% en UIT.
- Houd de **[☀]**-knop ingedrukt om de automatische achtergrondverlichting in en uit te schakelen.

Lage Batterij Alarm

Als de batterij-indicator  naast de betreffende sensor verschijnt, plaats dan nieuwe batterijen in de sensor.

WATERTIMER:

Zowel met de 1-zone watertimer als de 2-zones watertimer regel je de watertoevoer handmatig zonder app.

1-zone watertimer

- Druk op de knop Pair/Watering om te beginnen met besproeien
- Druk nogmaals op de knop Pair/Watering om het besproeien te stoppen.

2-zones watertimer

- Druk op de irrigatieknop voor de linkerkant om de irrigatie via de linkerkant te starten. Druk op de irrigatieknop voor de rechterkant om de irrigatie via de rechterkant te starten.
- Druk nogmaals op de irrigatieknop voor de linkerkant om het besproeien via de linkerkant te stoppen. Druk nogmaals op de irrigatieknop voor de rechterkant om het besproeien via de rechterkant te stoppen.

PROBLEEMOPLOSSING EN OPMERKINGEN

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
Weerstation Gateway Stroomprobleem	<ol style="list-style-type: none">1. Dit weerstation is ontworpen om een voedingsadapter (5V) te gebruiken als belangrijkste voedingsbron en batterijen worden alleen gebruikt als back-up.2. Vervang de voedingsadapter. Het is belangrijk de juiste adapter te gebruiken voor alle elektronische apparatuur.
Buitensensor trekt batterijen snel leeg	<ul style="list-style-type: none">* Controleer de afstand en de obstakels tussen de buitensensor en het weerstation. Buitensensoren aan de uiterste kant van het bereik kunnen werken als de batterijen nog vol zijn, maar niet meer als ze een beetje leeg zijn.* Controleer op lekkende batterijen, die de buitensensor kunnen beschadigen.* De levensduur van de batterij is meer dan 12 maanden bij gebruik van merk-alkalinebatterijen.
De verbinding is onderbroken	<ul style="list-style-type: none">* Verbindingsproblemen worden vaak opgelost door de batterijen te vervangen.* Afstand/obstakels kunnen leiden tot verlies van de verbinding tussen de sensoren/sub-apparaten en de weerstation gateway.* Draai de weerstation gateway 90 graden in de richting van de sensoren/sub-apparaten voor een betere ontvangst. Hierdoor is er meer antenneoppervlak beschikbaar voor het signaal van de sensoren/sub-apparaten.* Probeer het apparaat opnieuw op te starten en opnieuw te verbinden.
Apparaat offline	<ol style="list-style-type: none">1. Controleer of de batterij volledig is opgeladen en of de stroomvoorziening normaal is.2. Slecht netwerksignaal of te ver weg van de router.
De pagina toont de temperatuur-waarde HH.H/LL.L	HH.H/LL.L is een indicatie wanneer de temperatuur hoger/lager is dan het detectiebereik.
Onnauwkeurige temperatuur/luchtvochtigheidsmeting	Wanneer de binnentemperatuur/luchtvochtigheid onnauwkeurig is, ligt dat vaak aan de locatie van het display of aan te sterke/te zwakke batterijen.

OPMERKINGEN:

- Zorg ervoor dat u een 2,4 GHz WiFi-band gebruikt om verbinding te maken met dit product.
- Voor een soepele en correcte werking dient u het basisstation op een vlakke ondergrond te plaatsen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Blokkeer de ventilatieopening niet en steek er geen vingers of andere voorwerpen in, want dit kan storingen of andere problemen veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van gas, verwarmingselementen, magnetrons en andere plaatsen die storingen kunnen veroorzaken.
- Veeg het scherm niet af met agressieve schoonmaakmiddelen die het scherm kunnen aantasten.

GARANTIE & SERVICE

De reguliere garantieperiode is 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. Om te kunnen profiteren van een verlengde garantieperiode op basis van vrijwilligheid, zoals vermeld op de verpakking, is een registratie op onze website vereist. U kunt de volledige garantievoorwaarden, informatie over de verlenging van de garantieperiode en de details van onze dienstverlening raadplegen op www.bresser.de/warranty_terms.

VERWERKING



Gooi de verpakkingsmaterialen weg volgens het type materiaal. Neem bij het weggooi van het apparaat de geldende wettelijke voorschriften in acht! Informatie over de juiste verwijdering kan worden verkregen bij gemeentelijke afvalverwijderingsdiensten of het Milieugentschap.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huisvuil! Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan in nationaal recht moet gebruikte elektrische apparatuur gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.



In overeenstemming met de voorschriften voor batterijen en oplaadbare batterijen is het uitdrukkelijk verboden deze bij het normale huisvuil te deponeren. Zorg ervoor dat u uw gebruikte batterijen volgens de wettelijke voorschriften weggooit - bij een plaatselijk inzamelpunt of in de detailhandel. Verwijdering in huishoudelijk afval is in strijd met de batterijrichtlijn. Batterijen die giftige stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met een teken en een chemisch symbool.



1 Batterij bevat cadmium

2 Batterij bevat kwik

3 Batterij bevat lood

Cd*

Hg*

Pb*

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

EG verklaring van overeenstemming



Hierbij verklaart Bresser GmbH dat het apparaat-type met artikelnummer: 7510100 en 7510200 in overeenstemming is met de richtlijn: 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres:

www.bresser.de/download/7510100/CE/7510100_CE.pdf
www.bresser.de/download/7510200/CE/7510200_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910100/CE/7910100_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910101/CE/7910101_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910102/CE/7910102_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910103/CE/7910103_CE.pdf
www.bresser.de/download/7910104/CE/7910104_CE.pdf

SPECIFICATIES

Draadloze specificaties c

- Transmissieafstand van het RF-sigitaal (buiten):
Buiten/binnen sensor/Smart Clock: tot 100 meter.
Watertimer/bodemsensor: tot 60 meter.
- Update rate: Buiten/binnen sensor: 2 minuten watertimer: Realtime bodemsensor: 8 minuten.
- Radiosignaal frequentie 433,92 MHz
- WiFi band: alleen 2,4 GHz.

*Obstakels zoals muren, bomen en heuvels kunnen een aanzienlijk signaalverlies veroorzaken.

*Water in de lucht (luchtvochtigheid) kan de RF-sigitaalsterkte negatief beïnvloeden.

Meetspecificaties

Specificaties weerstationgateway/buitensensor/binnensensor			
	Bereik	Nauwkeurigheid	Resolutie
Binnentemperatuur	-9.9°C~50°C (14°F~122°F)	±1°C(±3.6°F)	0.1°C (0.2°F)
Buitentemperatuur	-40°C~+60°C (-40°F~140°F)	±1°C(±3.6°F)	0.1°C (0.2°F)
Luchtvochtigheid binnen	1%RH~99%RH	±5%RH	1%
Luchtvochtigheid buiten	1%RH~99%RH	±5%RH	1%
Barometrische druk	850~1050 hPa/mb (638~788 mHg, 25.10~31.01 inHg)	±5 hPa/mb (±3,75 mmHg, ±0.148 inHg)	1hPa/mb (0,01 inHg, 0,1mmHg)

Let op: De gegevens zijn relatieve luchtvochtigheid en drukwaarde.

Specificaties watertimer/bodemsensor	
Meetfunctie	Bereik
Werkdruk water	0,5 bar tot 8 bar (7,25-116,03PSI)
Werktemperatuur	3°C-50°C (37°F-122°F)
Waterdichtheidsniveau	IP54 (watertimer) IPX5 (bodemsensor)
Debiet	5L/min tot 35L/min
Automatische irrigatie	van 1 min tot 60 min
Handmatige irrigatie	van 1 min tot 11h59m

stroomvoorziening

- Weerstation gateway: 5V DC adapter (inbegrepen) of 3 x AA batterijen (niet inbegrepen).
- Buiten/binnen sensor: 2 x AA batterijen (niet inbegrepen).
- Watertimer: 4 x AA batterijen (niet inbegrepen).
- Bodemsensor/Smart Clock: 3 x AAA batterijen (niet inbegrepen).

OPMERKING: Gebruik nieuwe alkalinebatterijen van hoge kwaliteit voor betere prestaties. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Batterijen met een hoge capaciteit of oplaadbare batterijen worden niet aanbevolen.

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

Bresser GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Ortsrufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren pro Anruf hängt vom Tarif Ihres Telefonanbieters ab); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
United Kingdom

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het servicecentrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux
Smirnoffstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo, 1 Nave B P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

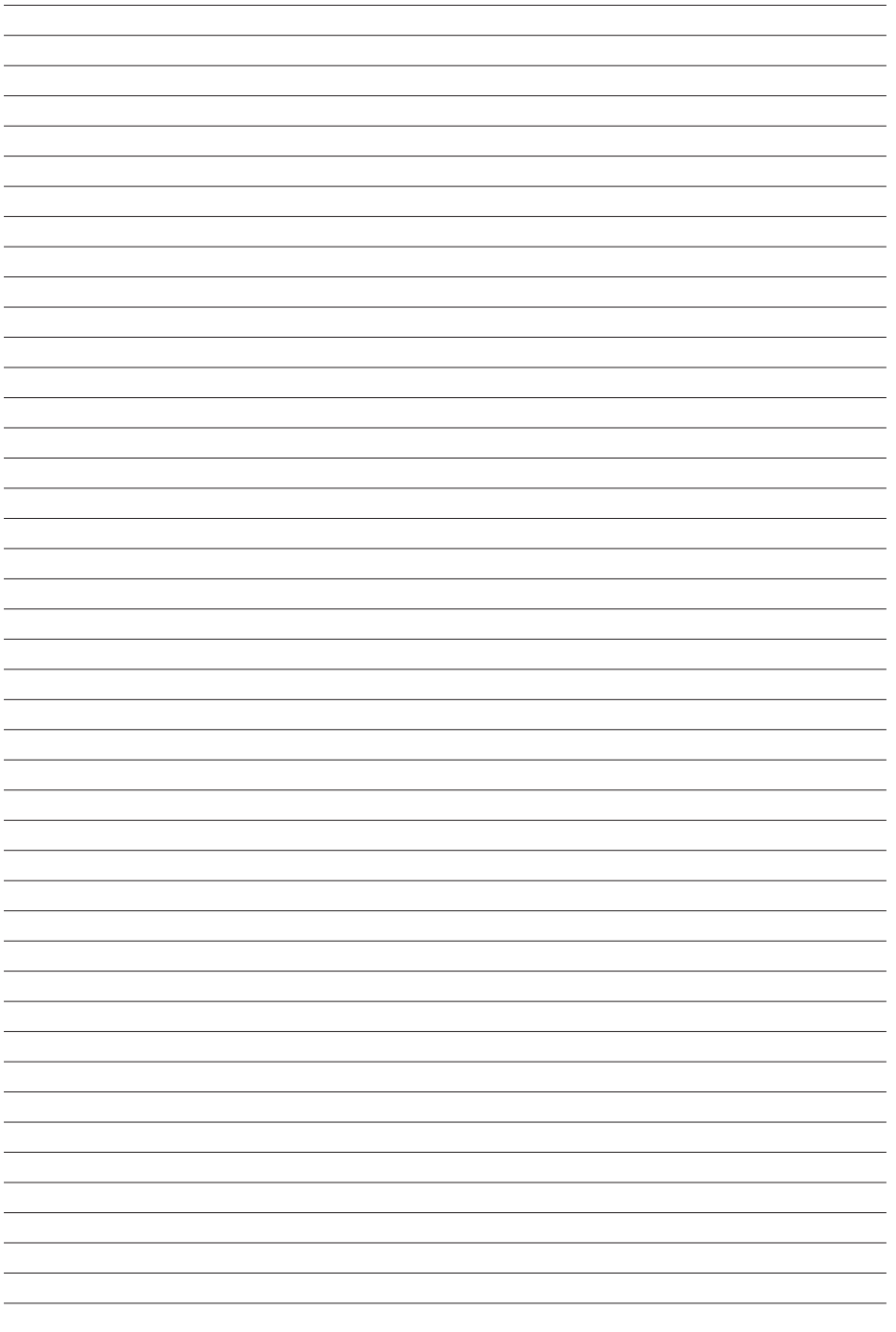
*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios....

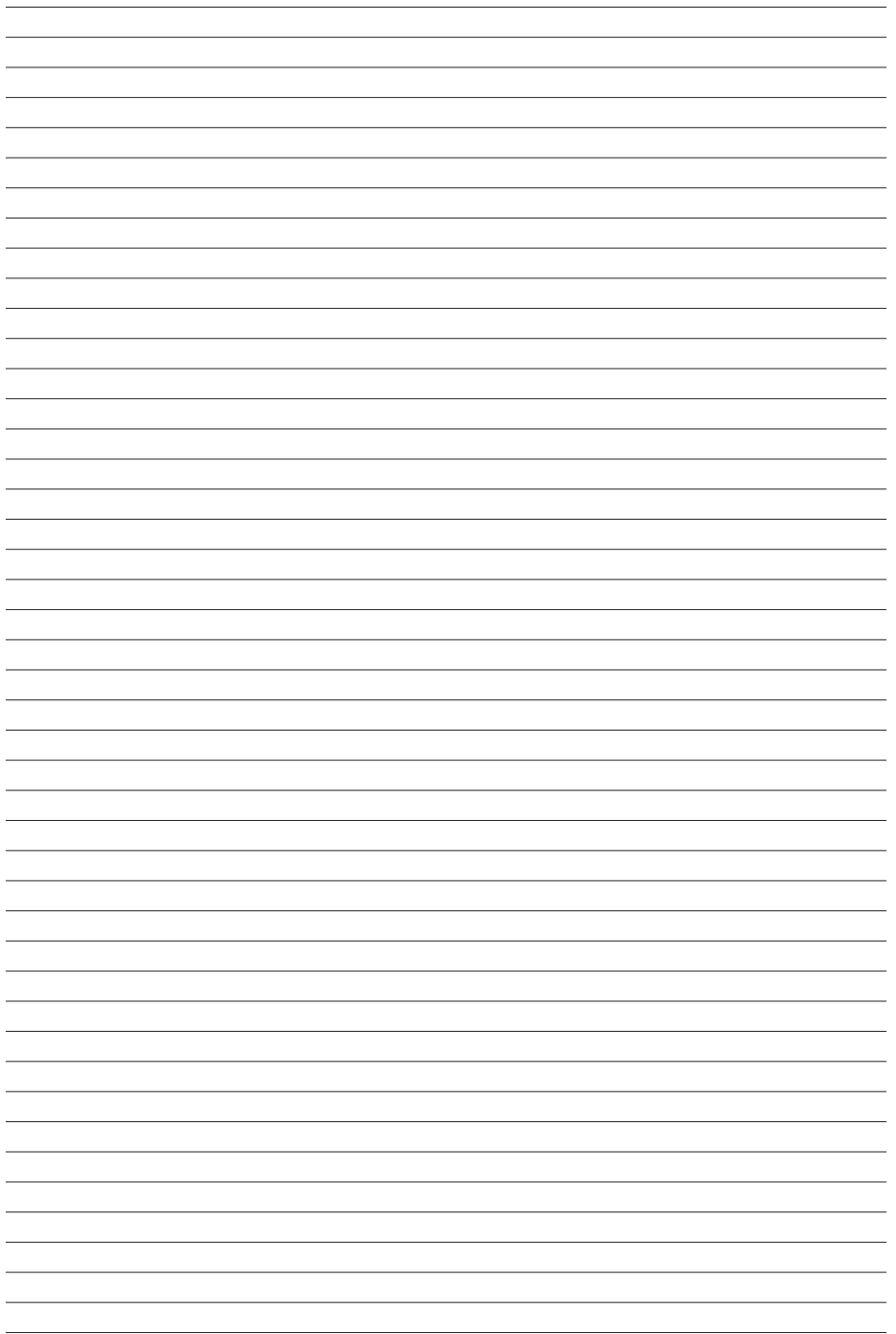


GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms





Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

Bresser Benelux
Smirnofstraat 8
7903 AX Hoogeveen · Nederland
www.bresserbenelux.nl

    @BresserEurope

